

East meets West:

An introduction to integrating culture in to schema therapy practice with Asian heritage populations

APS Clinical Psychology Conference 2026 • Introductory workshop

Daniela Ho Tan

Clinical Psychologist

ISST Advanced Accredited Individual Schema Therapist & Supervisor
PSA Supervisor
PhD Candidate



THE UNIVERSITY OF SYDNEY



Project Horizon
Clinical Psychology

Today's workshop

SESSION 1 | 10:30 am – 12:00 pm
Culture, self-positionality & the schema lens

SESSION 2 | 1:00 pm – 2:30 pm
Assessment and formulation

SESSION 3 | 3:00 pm – 4:00 pm
Imagery rescripting demonstration

Workshop 12:00 to 4:00 pm on 12 Dec 2026

About Me

Daniela (Dani) Ho Tan
B.Psych (Hons), Mpsych (Clin)

- Clinical Psychologist
- ISST Advanced Accredited Schema Therapist (Individual) & Supervisor
- Board Approved Supervisor
- PhD Candidate

Email: contact@projecthorizen.com or
daniela.hotan@sydney.edu.au

Website: www.projecthorizen.com
www.mindwealthpsychology.com.au



Project Horizon
Clinical Psychology



mindwealth
Psychology



THE UNIVERSITY OF SYDNEY

About You

What cultural group(s) do you identify with?

What cultural group(s) do you identify with?

Be heard, collaborate, and share ideas—make meetings and absences more engaging with real conversations.

Meetme

Learning objectives

1. Understand why culture is integral to assessment, formulation and therapeutic engagement.
2. Recognise common cultural and relational tensions that may arise with Asian heritage clients without over-generalising.
3. Apply a culturally responsive lens to schema formulation and distinguish cultural values from clinically problematic patterns.
4. Identify ways to adapt experiential techniques (imagery rescripting)



Self-Positionality Wheel of Power & Privilege



Adapted by Sylvia Duckworth (2020) from Canadian Council for Refugees anti-oppression resources.



Reflecting on self-positionality

As clinicians, it is important for us to reflect on our self-positionality and ask questions like:

- What preconceptions/assumptions do I have about the client's culture, race, and religion/spirituality?
- Am I assuming something about the client?
- How much or how little do I know about a given culture or religion? Do I know where to go to access accurate information?



Bias can hinder us from taking the first step in therapy, which is building the therapeutic alliance.



What is culture?

UNESCO Universal Declaration on Cultural Diversity defines culture as *"the set of distinctive spiritual, material, intellectual and emotional features of society or a social group, and that it encompasses, in addition to art and literature, lifestyles, ways of living together, value systems, traditions and beliefs"* (UNESCO, 2002).

- Culture is not limited to race, religion or nationality
- Our social worlds have changed with migration, technology, networks etc and this has definitely impacted culture...



Useful terminology

- **Acculturation** – the process of adopting elements of another culture when different cultures come into contact.
- **Enculturation** – acquisition of one's own culture's norms and values through upbringing and societal influences.
- **Assimilation** – complete integration into a dominant culture, often leading to loss of the original cultural identity.
- **Integration** – harmonious coexistence and blending of diverse cultural elements within a larger community/society.
- **CALD** – culturally and linguistically diverse
- **CARM** – culturally and racially marginalised



Defining Asian heritage



What the literature tells us...

- **Lower engagement with mental health care:** Asian clients are less likely to seek treatment, may present with greater severity when they do, and have higher rates of therapy dropout.
- **Cultural mismatch is a key barrier:** Stigma, language, access, financial barriers and a perception that therapists do not understand or respect cultural values can reduce engagement.
- **Western therapies may not always align with clients' values:** Research has identified tensions between cognitive therapy principles and cultural, family and religious values in Asian contexts.
- **Cultural adaptation improves outcomes:** Reviews suggest culturally adapted psychological interventions can produce moderate to large benefits, with CBT being the most commonly studied approach.



Bui & Takeuchi, 1992; Sue & Sue, 1987; Liba, 1994; Scorzelli & Reirise-Scorzelli, 1994; Rathod & Kingdon, 2014; Rathod et al., 2018

Why culture matters clinically

- **Culture is dynamic, not fixed** – Migration, technology, global networks and changing social contexts continually shape how culture is understood and expressed.
- **Culture influences the therapy process** – Help-seeking, engagement, expectations of therapy, emotional expression and family/community relationships are all shaped by cultural context.
- **Context changes meaning** – Behaviours that appear avoidant, dependent, submissive or emotionally inhibited through one lens may be understandable –or even adaptive–within another cultural and relational context.
- **Misreading culture can lead to pathologising difference** – Clients may disengage when therapy feels culturally incongruent or when culturally normative behaviours are interpreted as dysfunction.
- **Cultural responsiveness can improve fit and outcomes** – We can adapt how therapy is delivered while retaining its core therapeutic principles.



Individualism and collectivism

Groups exist to promote an individual's well-being.



Independence implies self-sufficiency and autonomy.

The group is the core unit of society. Individuals adjust to the group to maintain societal harmony.



Interdependence involves cooperation and reliance on others to achieve shared objectives.

Figure 1. Conceptual representations of the self. (A. Independent (western). B. Interdependent (eastern).)

(Markus & Kitayama, 1991)



Family obligation, filial responsibility & relational selfhood

- Across many Asian contexts, identity and decision-making may be strongly relational rather than primarily individual.
- Values can include respect for elders, family obligation, reciprocity, preserving harmony and protecting family reputation
- These values are not inherently maladaptive – difficulties arise when they become rigid, coercive, unsafe or incompatible with the client's own goals.
- Ask what the value means in this family and for this client rather than applying a cultural label.



Acculturative family distancing (AFD)

AFD refers to the distancing that occurs between immigrant parents and their children as a result of immigration, cultural differences and differing rates of acculturation. AFD occurs along two dimensions:

- 1) **Communication problems** – breakdowns in communication between parents and children due to differences in primary and secondary language fluency. This can lead to problems in understanding, patience, sharing and emotional bonding.
- 2) **Cultural value differences** – parents grow up in a different cultural environment than their children. As a result, both sides develop differences in values and beliefs which can lead to discomfort and family conflict. E.g. differing ideas of what to study.

AFD can place families at risk for mental illness and family dysfunction

(Hwang, 2006)

Menti reflection

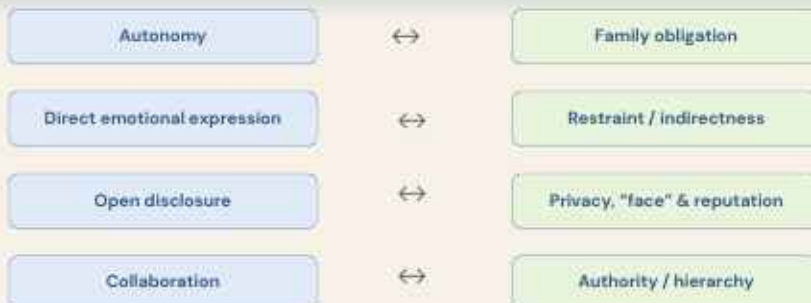
What challenges have you encountered when working with Asian populations?

What challenges have you encountered when working with Asian populations?

Be heard, collaborate, and share ideas—make meetings and classes more engaging with real conversations.

by Matthew

Common cultural tensions that may enter the therapy room



***These are not binaries. Our role as clinicians is to determine where this client sits — and what is workable for them.

A schema therapy lens – with culture inside it



- Needs, schemas, modes and coping do not develop outside a cultural and relational context.
- Patterns such as self-sacrifice, emotional inhibition, subjugation or enmeshment can have very different meanings across clients and families.
- The question is not simply "Is this schema present?" but "What function does this pattern serve, how flexible is it, and what does the client want to change?"
- Treatment can increase choice and flexibility without asking the client to abandon valued relationships or cultural identity.

Schema, culture or both?

- Is the pattern causing distress or impairment for the client, or mainly conflicting with my own idea of what is "healthy"?
- What function does it serve within the family, community or cultural context?
- Is it flexible and context-sensitive, or rigid and costly across situations?
- Does the client experience choice? What would change — and what would they want to preserve?
- Would I formulate this differently if the client were in a different cultural context?



A reframing of "needs"

Reframing core emotional needs through a culturally responsive lens

From Young's Schema Model

1. Safety and attachment
2. Predictability and love
3. Autonomy, competence, identity development
4. Freedom to express your own feelings and needs
5. Freedom to play and be creative
6. Realistic limits and self-control



Cultural adaptation

1. Safety, dignity and belonging
2. Predictability, continuity and care
3. Autonomy within interdependence
4. Culturally congruent expression and attunement
5. Joy, play and (shared) creativity
6. Fair limits, role clarity and mutual obligation
7. Meaning, spirituality and connection to land/ancestors

Session Two

Assessment, formulation and cultural adaptation



Current cultural assessment tools

- DSM-5-TR Cultural Formulation Interview (CFI)
- Cultural Awareness Tool (CAT)
- Transcultural Assessment Checklist
- Transcultural Assessment Module
- Transcultural Mental Health Practice Kit
- FECCA: Cultural Competence in Australia Guide
-

At which stage do you consider the 'assessment' taking place?

Cultural Formulation Interview (CFI)
Supplementary modules used to expand each CFI outcome are noted in parentheses.

GUIDE TO INTERVIEWER	INSTRUCTIONS TO THE INTERVIEWER ARE ITALICIZED
The following questions aim to clarify key aspects of the presenting clinical problem from the point of view of the individual and other members of the individual's social network (i.e., family, friends, or others involved in current problems). The interview also explores the individual's meaning, potential sources of help, and expectations for services.	INTRODUCTION FOR THE INDIVIDUAL: I would like to understand the problems that bring you here so that I can help you more effectively. I want to learn about your experience and ideas. I will ask some questions about what is going on and how you are dealing with it. Please remember there are no right or wrong answers.
CULTURAL DEFINITION OF THE PROBLEM	
CULTURAL DEFINITION OF THE PROBLEM	
<i>(Explanatory Model, Level of Fundamentals)</i> What has individual's view of core problems and key resources? Please ask the individual's own way of understanding the problem. (Use the term, <i>explanation</i>, in final description elicited in question 1 to identify the problem or subsequent questions (e.g., "your conflict with your son"). Ask how individual frames the problem for members of the social network. Probe on the aspects of the problem that matter most to the individual.	1. What brings you here today? IF INDIVIDUAL GIVES FOR DETAILS OF DAILY MUNDANE EXPERIENCE OR A MEDICAL DIAGNOSIS, PROBE: People often understand their problems in that way, which may be similar to or different from how doctors describe the problem. How would you describe your problem? 2. Sometimes people have different ways of describing their problem to their family, friends, or others in their community. How would you describe your problem to them? 3. What troubles you most about your problem?

NSW HEALTH		DATE	TIME
Facility:		DATE	TIME
MENTAL HEALTH TRANSCULTURAL ASSESSMENT			
This section provides a structured format for the documentation of cultural information. It is not to be used during assessment. It can be used during assessment in any part of your clinical work. It is not to be used for clinical and governance purposes. It is not to be used for clinical and governance purposes. It is not to be used for clinical and governance purposes.			
NAME AND FAMILY CULTURAL BACKGROUND (e.g., country of origin, ethnic, religious, language, etc.)			
COMMUNICATION (e.g., preferred language and dialect, education, literacy skills, etc.)			

TRANSCULTURAL ASSESSMENT CHECKLIST (TAC)	
A structured guide for cultural assessment	
CULTURAL IDENTITY	
☐ Country / place of birth ☐ Preferred language ☐ Ethnic, cultural and/or religious affiliations of client and family (reflected in a passport) ☐ Involvement with cultural (groups) church, social activities, return visits ☐ Importance of culture's influence in client's daily life ☐ Culturally determined stress and expectations	
ENVIRONMENTAL FACTORS	
☐ When they left country of origin ☐ Reason for leaving ☐ Family members left behind. Place of reunification ☐ Time spent in refugee camp or detention centre ☐ Current residency status ☐ What they were seeking in Australia ☐ Time of arrival in Australia ☐ Current involvement with Australian culture ☐ Consider domains associated with any differences in cultural models or values ☐ Changes in activities, diet, socialisation with other cultures, use of English ☐ Use of traditional health practices and providers	



Cultural Awareness Tool

UNDERSTANDING CULTURAL DIVERSITY IN MENTAL HEALTH

BEING THE CULTURAL AWARENESS TOOL

The Cultural Awareness Tool (CAT) has been designed to enhance your understanding of the patient's perception of their problem. Such an assessment acknowledges the complexity of the interaction between cultural and idiosyncratic factors, and between dispositional and environmental factors, and will necessarily involve considerable subjectivity on your part. The tool is based on a series of questions developed by clinicians. *Screening and Guide (2016)*.

The Cultural Awareness Tool includes asking the patient the following questions:

1. What do you think caused your problem (see bottom's words)?
2. Why do you think it started when it did?
3. What do you think your "I" does to you? What are the what problems it has caused for you?
4. How does it feel? "I" What do you think most about it?
5. What told it (badly) that you should be better?
6. Would you ever tell others how you feel about it? (be honest?)
7. How is your community helping you with your "I"?
8. What have you been doing to be for your "I"?
9. What are the most important things you hope to get from treatment?

Questions I like to ask

1. Do you feel comfortable doing this assessment with me in English?
2. Would you like a translator?
3. Are there some words you are not sure how to express in English that you would like me to note down so I can learn?
4. Sometimes, we have different ways of describing our problems to family, friends or others in the community. How might you describe your problem within your community/culture?
5. What are important aspects of your background or culture? Has this impacted your symptoms?
6. Who would you like me to consider as part of your treatment planning?

What is the cost of not including culture in your assessment?

- Misdiagnosis or overpathologising
- Cultural norms vs pathology
- Ineffective treatment plans due to missing a key part of the formulation
- Ethical risks
- Reinforcing systemic biases and inequities
- Client harm and worsening of mental health
- Missed opportunities for identifying protective factors



Factors to consider during your assessment

- Displaying expertise and authority if appropriate e.g. consider client's age or if there is a hierarchical cultural format
- Maintaining formalism and conversational distance
- Experience vs evidence – relating to past clients with similar experiences can be reassuring
- Establish if client has had therapy previously, if not then it is helpful to address what to expect and answer questions
- Attend to non-verbal cues
 - Be mindful of cultural differences e.g. not making eye contact can be a sign of respect
- Reinforce confidentiality

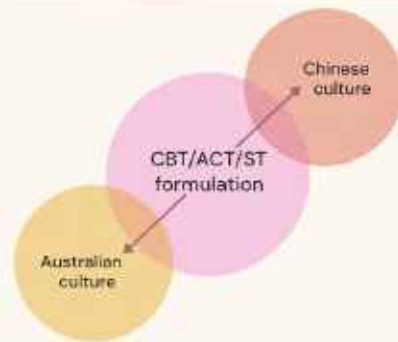
How does culture fit into clinical?



There is a tendency to often artificially separate the clinical from the cultural for ethnic populations.



Culture into formulation



What models exist for conceptualisation?

Biopsychosocial (-spiritual) models



(Engel, 1977; Naam et al 2016)

What models exist for conceptualisation?

Bioecological model



(Bronfenbrenner & Ceci, 1994)

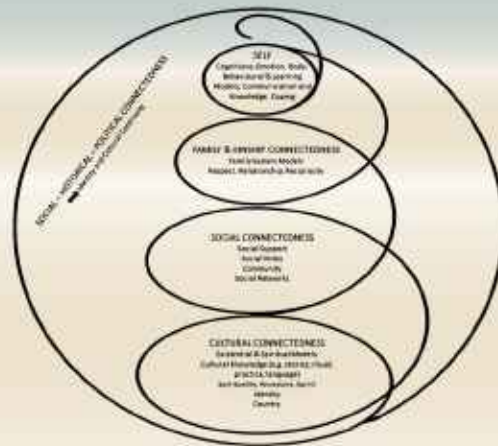
Social and emotional wellbeing model (SEWB Model)



(SEWB Diagram adapted from Geo et al., 2014)

(Geo et al., 2014)

Culturally informed case conceptualization



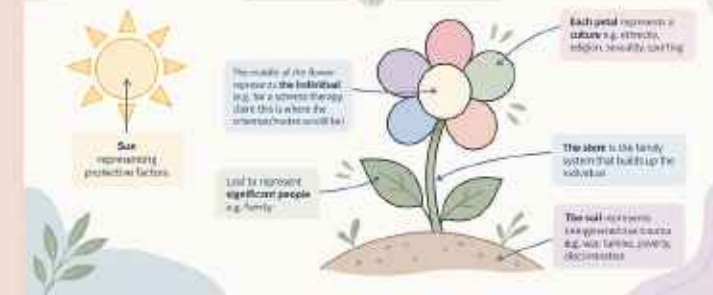
© Oculien & Day, 2018

Cultural flower formulation (CFF)

Currently registered on Open Science Framework (DOI: <https://doi.org/10.17605/OSF.IO/63M2T>)

Cultural flower formulation (CFF)

© Project Horizon 2021, Creative Commons



Case vignette – Daniel*

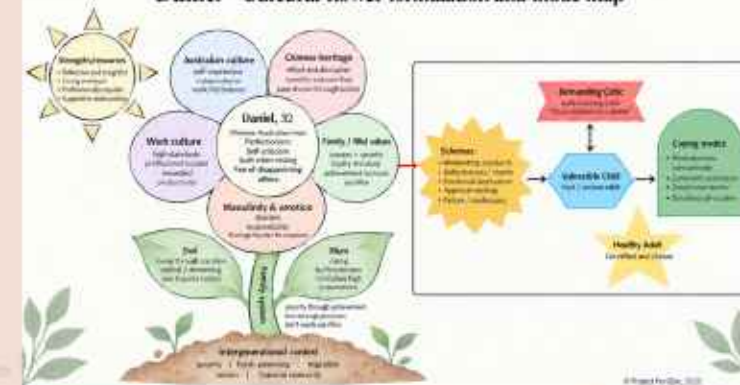
Daniel, 32, Chinese-Australian man, born in Australia to immigrant parents.

Daniel presents with perfectionism, difficulty feeling proud of himself, strong self-criticism and anxiety about disappointing others. He works hard, is successful professionally, but says that whenever he makes a mistake he immediately hears his father's voice in his head: "You could have done better." He finds it difficult to rest and feels guilty when he is not being productive.

He describes his father as loving through actions rather than words. His father worked long hours, rarely spent money on himself and made major sacrifices for the family. At the same time, Daniel remembers feeling that nothing he achieved was ever quite enough. His father grew up in considerable poverty. His own father was harsh and sometimes violent. He left school young, later migrated to Australia, spoke limited English and experienced racism and financial insecurity. He became convinced that education and professional success were the only reliable ways his children could have a secure life.

Daniel's Cultural Flower Formulation

Daniel – Cultural flower formulation and mode map



Session 3

Experiential skills - demo and integration



Imagery rescripting

1. Access the recent distressing situation and related negative emotions via imagery
2. Float back/affect bridge to access the distressing childhood image (what are the unmet needs?)
3. Introduce self/helpful figure into image to care for the child's needs (e.g. soothe, provide safety, confront person who has hurt the child) and help them feel safe
4. Check in – have all the needs been adequately met now?
5. Finish – provide positive image or use safe place imagery
6. Debrief

While you watch the demo...

- Where does the therapist explicitly check cultural meaning rather than assume it?
- How are parents/elders addressed, and what happens to tone and authority?
- How are the client's needs balanced with relational values and respect for family?
- Where does the therapist slow down, negotiate or modify the standard rescripting process?

Imagery rescripting demonstration



Reflections

1. How did Part 1 vs Part 2 differ?
2. What Asian cultural values can impact the rescripting process?
3. How might style and tone of communication differ when working with younger/older Asian clients? Or clients who are more/less acculturated?



Culturally responsive imagery rescripting

- **Language and naming:** use the client's own terms for child parts, family roles and modes.
- **Respect and hierarchy:** check how the client wants parents/elders addressed and how direct the therapist can be.
- **Who enters the image:** if the therapist feels like an "outsider", invite a trusted healthy adult, ancestor, mentor or other figure and work through them.
- **Intensity and tone:** titrate emotional directness to the client's preferences, acculturation and sense of safety.
- **Preserve valued relationships:** challenge harmful behaviour without requiring wholesale rejection of the parent, family or culture.



Key Takeaways

1. Start with self-positionality: what am I bringing into the room?

Consider ourselves: people, gender, spiritual
2. Ask, don't assume: culture is individual, relational and dynamic.

Curiosity over assumption
3. Put culture inside the formulation rather than treating it as an add-on.

Culture is part of the whole picture
4. Distinguish valued cultural patterns from rigid or harmful patterns by exploring function, flexibility and the client's goals.

Assess with judgement
5. Adapt the delivery of therapy while preserving the active therapeutic mechanism.

Take responsibility for different patterns

What is one word that describes what you takeaway from today's workshop?

What is one word that describes what you takeaway from today's workshop?

Be heard, collaborate, and share ideas—make meetings and classes more engaging with real conversations.

Markman

References

- Bronfenbrenner, U., & Ceci, S. J. (1994). Nature-nurture reconceptualized in developmental perspective: A bioecological model. *Psychological Review*, 101(4), 569–586. <https://doi.org/10.1037/0033-295X1014568>
- Bui, K. V. T., & Takeuchi, D. T. (1992). Ethnic minority adolescents and the use of community mental health care services. *American Journal of Community Psychology*, 20(4), 403–417. <https://doi.org/10.1007/BF00937752>
- Engel, G. L. (1977). The need for a new medical model: A challenge for biomedicine. *Science*, 196(4286), 129–138. <https://doi.org/10.1126/science.847460>
- FECCA. (2019). *Cultural Competence in Australia: A Guide*. Federation of Ethnic Communities' Councils of Australia. <https://fecca.org.au/wp-content/uploads/2019/05/Cultural-Competence-in-Australia-A-Guide.pdf>
- Harn-Morrison, O. (2012). *Maternal Enmeshment: The Chosen Child*. SAGE Open, 2(4). <https://doi.org/10.1177/215824401247016>
- Gee, G., Dudgeon, P., Schultz, C., Hart, A., & Kelly, K. (2014). Aboriginal and Torres Strait Islander social and emotional wellbeing. In P. Dudgeon, H. Mivny, & R. Walker (Eds.), *Working together: Aboriginal and Torres Strait Islander mental health and wellbeing principles and practice* (2nd ed., pp. 55–89). Australian Government Department of the Prime Minister and Cabinet.
- Ho Tan, D. (2023). *Cultural River: Formulation (CFF)* [Unpublished clinical formulation framework]. Project HeriZan.
- Hwang, W.C. (2016). *Culturally adapting psychotherapy for Asian heritage populations: An evidence-based approach*. Elsevier Academic Press.
- Klacum, M., & Day, A. (2018). Culturally informed case conceptualisation: Developing a clinical psychology approach to treatment planning for non-Indigenous psychologists working with Aboriginal and Torres Strait Islander clients. *Clinical Psychologist*, 22(3), 280–289. <https://doi.org/10.1111/cp.12141>



References

- Merkus, H. H., & Kitayama, S. (1990). Culture and the self: Implications for cognition, emotion, and motivation. *Psychological Review*, 98(2), 224–253. <https://doi.org/10.1037/0033-295X982224>
- Naseem, F., Phiri, P., Munshi, T., Rathod, S., Ayub, M., Gobbi, M., & Kingdon, D. (2015). Using cognitive behaviour therapy with South Asian Muslims: Findings from the culturally sensitive CBT project. *International Review of Psychiatry*, 27(3), 233–246. <https://doi.org/10.3109/09540261.2015.1067598>
- Rathod, S., Gupta, L., Duggan, A., Phant, J., Khan, T., Hussain, N., Munshi, T., & Naseem, F. (2018). The current status of culturally adapted mental health interventions: A practice-focused review of meta-analyses. *Neuropsychiatric Disease and Treatment*, 14, 165–178. <https://doi.org/10.2147/NDT.S138430>
- Rathod, S., & Kingdon, D. (2014). Case for cultural adaptation of psychological interventions for mental healthcare in low and middle income countries. *BMJ*, 349, g7636. <https://doi.org/10.1136/bmj.g7636>
- Scorzeil, J. F., & Reinka-Scorzeil, M. (1994). Cultural sensitivity and cognitive therapy in India. *The Counseling Psychologist*, 22(4), 603–610. <https://doi.org/10.1177/0011000094224006>
- Sue, D., & Sue, S. (1987). Cultural factors in the clinical assessment of Asian Americans. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 55(4), 479–487. <https://doi.org/10.1037/0022-006X.55.4.479>
- The Centre for Addiction and Mental Health. (2023). *CaCBT for South Asian Ch. 1: Awareness and Preparation Module 1: Reflecting on Self-Positionality*. Retrieved from https://www.youtube.com/watch?v=u3MYkUp_mg&list=PL575uOcbFCuFDoPle3BafPaoJbOs7uAWh&index=5
- Uma, L. (1994). *Asian Americans: Personality patterns, identity, and mental health*. Guilford Press.
- UNESCO. (2002) *Records of the General Conference, 31st Session, Paris, 15 October to 3 November 2001 (Vol. I) Resolutions*. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation.

